

Euroopan unionin virallinen lehti

C 97

51. vuosikerta

Suomenkielinen laitos

Tiedonantoja ja ilmoituksia

18. huhtikuuta 2008

Ilmoitusnumero

Sisältö

Sivu

II *Tiedonannot*

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN JA ELINTEN ANTAMAT TIEDONANNOT

Komissio

2008/C 97/01	EY:n perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan mukaisen valtiontuen hyväksyminen — Tapaukset, joita komissio ei vastusta	1
2008/C 97/02	EY:n perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan mukaisen valtiontuen hyväksyminen — Tapaukset, joita komissio ei vastusta	5
2008/C 97/03	EY:n perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan mukaisen valtiontuen hyväksyminen — Tapaukset, joita komissio ei vastusta ⁽¹⁾	9

IV *Tiedotteet*

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN JA ELINTEN ANTAMAT TIEDOTTEET

Komissio

2008/C 97/04	Euron kurssi	11
--------------	--------------------	----

JÄSENVALTIOIDEN ANTAMAT TIEDOTTEET

2008/C 97/05	Tiivistelmä valtiontuista, joita jäsenvaltio on ilmoittanut perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan soveltamisesta maataloustuotteiden tuottamisen alalla toimiviin pieniin ja keskisuuriin yrityksiin sekä komission asetuksen (EY) N:o 1857/2006 mukaisesti	12
--------------	--	----

FI

<u>Ilmoitusnumero</u>	Sisältö (jatkuu)	Sivu
2008/C 97/06	Tiivistelmä tiedoista, jotka jäsenvaltiot ovat toimittaneet perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan soveltamisesta maataloustuotteiden tuottamisen alalla toimiville pienille ja keskisuurille yrityksille myönnettävään valtiontukeen ja asetuksen (EY) N:o 70/2001 muuttamisesta annetun komission asetuksen (EY) N:o 1857/2006 nojalla myönnettävästä valtiontuesta	18
2008/C 97/07	Tiedot, jotka jäsenvaltiot ovat toimittaneet EY:n perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan soveltamisesta kansalliseen alueelliseen investointitukeen komission asetuksen (EY) N:o 1628/2006 nojalla myönnettystä valtiontuesta ⁽¹⁾	24
2008/C 97/08	Luettelo hyväksytyistä tuottajaryhmittymistä humala-alalla	26

V *Ilmoitukset*

KILPAILUPOLITIIKAN TOIMEENPANOON LIITTYVÄT MENETTELYT

Komissio

2008/C 97/09	Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä (Asia COMP/M.5131 — Rewe/Fegro-Selgros) — Yksinkertaistettuun menettelyyn mahdollisesti soveltuva asia ⁽¹⁾	28
--------------	--	----



⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

II

(Tiedonannot)

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN JA ELINTEN ANTAMAT
TIEDONANNOT

KOMISSIO

EY:n perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan mukaisen valtiontuen hyväksyminen**Tapaukset, joita komissio ei vastusta**

(2008/C 97/01)

Päätöksen tekopäivä	21.12.2007
Tuen numero	N 381/07
Jäsenvaltio	Italia
Alue	—
Nimike (ja/tai tuensaajan nimi)	Piano riassicurativo agricolo annuale
Oikeusperusta	Decreto Ministeriale 7 novembre 2002 «Modalità operative del Fondo riassicurativo» e Decreto Ministeriale 7 febbraio 2003 «Piano riassicurativo agricolo 2003»
Toimenpidetyyppi	Tukiohjelma
Tavoite	Tuet jälleenvakuutuksiin maatalousalalla
Tuen muoto	Tuet jälleenvakuutusrahastolle
Talousarvio	10 miljoonaa EUR. Toimenpiteen kokonaistalousarvio on 60 miljoonaa EUR
Tuen intensiteetti	Nollasta prosentista ryhmäpoikkeusasetuksen (EY) N:o 1857/2006 12 artiklan edellytysten mukaisesti enimmäismääriin (enintään 80 ja 50 prosenttia vakuutuksen kattavuuden mukaan)
Kesto	6 vuotta (1. tammikuuta 2008 lähtien)
Toimiala	Maatalous
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Jälleenvakuutusrahasto, jota hallinnoi maatalousmarkkinoiden kehitysvirasto ISMEA (Istituto per lo sviluppo del mercato agricolo) www.ismea.it
Muita tietoja	—

Päätöksen teksti (ilman luottamuksellisia tietoja) on julkaistu todistusvoimaisella kielellä/todistusvoimaisilla kielillä seuraavalla Internet-sivulla:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Päätöksen tekopäivä	19.12.2007
Tuen numero	N 450/07
Jäsenvaltio	Belgia
Alue	Vlaanderen
Nimike	„Landbouw-milieumaatregel botanisch beheer”
Oikeusperusta	— Besluit van de Vlaamse Regering van 21 oktober 2005 betreffende het sluiten van beheersovereenkomsten in uitvoering van de Verordening (EG) nr. 1257/1999 van de Raad van 17 mei 1999 inzake steun voor plattelandsonwikkeling. — Ministerieel besluit van 21 oktober 2005 betreffende het sluiten van beheersovereenkomsten in uitvoering van de Verordening (EG) nr. 1257/1999 van de Raad van 17 mei 1999 inzake steun voor plattelandsonwikkeling
Toimenpidetyyppi	Tukiohjelma
Tarkoitus	Lisätä viljelymaan kasvitieteellistä arvoa
Tuen muoto	Avustus
Talousarvio	300 000 EUR
Tuen intensiteetti	Enintään 100 %
Kesto	2008–2013
Toimiala	Maatalousala
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Vlaamse Landmaatschappij Gulden Vlieslaan 72 B-1060 Brussel
Muita tietoja	—

Päätöksen teksti (ilman luottamuksellisia tietoja) on julkaistu todistusvoimaisella kielellä/todistusvoimaisilla kielillä seuraavalla Internet-sivulla:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Päätöksen tekopäivä	4.12.2007
Tuen numero	N 490/07
Jäsenvaltio	Yhdistynyt kuningaskunta
Alue	—
Nimike (ja/tai tuensaajayrityksen nimi)	TSE testing for sheep and goats for human consumption
Oikeusperusta	Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 999/2001, annettu 22 päivänä toukokuuta 2001, tiettyjen tarttuvien spongiformisten enkefalopatioiden ehkäisyä, valvontaa ja hävittämistä koskevista säännöistä, sellaisena kuin se on muutettuna: — The TSE (No 2) Regulations 2006 (SI 2006/1228) — The TSE (Scotland) Regulations 2006 (SSI 2006/530) — The TSE (Wales) Regulations 2006 (SI 2006/1226) (W.117) — The TSE Regulations (Northern Ireland) 2006 (SI 2006/202)

Toimenpidetyyppi	Tukijärjestelmä
Tarkoitus	Maatalous
Tuen muoto	Tuettu palvelu
Talousarvio	Kokonaistalousarvio: 6,3 miljoonaa GBP (9,58 miljoonaa EUR) Vuotuinen talousarvio: 0,9 miljoonaa GBP (1,37 miljoonaa EUR)
Tuen intensiteetti	Enintään 100 prosenttia
Kesto	1.3.2014 saakka
Toimiala	Maatalous
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Defra 1A Page Street Westminster London SW1P 4PQ United Kingdom
Muita tietoja	—

Päätöksen teksti (ilman luottamuksellisia tietoja) on julkaistu todistusvoimaisella kielellä/todistusvoimaisilla kielillä seuraavalla Internet-sivulla:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Päätöksen tekopäivä	21.12.2007
Tuen numero	N 511/07
Jäsenvaltio	Saksan liittotasavalta
Alue	—
Nimike (ja/tai tuensaajan nimi)	Absatzförderung ökologischer Landbau (Änderungsnotifizierung)
Oikeusperusta	Bundeshaushaltsordnung (BHO) (§§ 23, 44, 91, 100); Allgemeine Verwaltungsvorschriften zu §§ 23, 44 BHO; Verwaltungsverfahrensgesetz (VwVfG) (§§ 48 bis 49a)
Toimenpidetyyppi	Tukijärjestelmä
Tarkoitus	Lisätään kuluttajien tietoisuutta luonnonmukaisen maatalouden tuotteista erityisten tiedotus- ja myynninedistämistoimien avulla ja tiedotetaan heille kattavasti luonnonmukaisten tuotteiden tuotannosta, jalostuksesta, merkinnästä ja laadusta
Tukimuoto	Avustus
Talousarvio	8 000 000 EUR/vuosi
Tuen enimmäisintensiteetti	50 %
Kesto	31.12.2010

Toimialat	Maatalous
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz Rochusstraße 1 D-53123 Bonn

Päätöksen teksti (ilman luottamuksellisia tietoja) on julkaistu todistusvoimaisella kielellä/todistusvoimaisilla kielillä seuraavalla Internet-sivulla:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Päätöksen tekopäivä	11.10.2007
Tuen numero	N 534/07
Jäsenvaltio	Italia
Alue	Sicilia
Nimike (ja/tai tuensaajayrityksen nimi)	Interventi nelle zone agricole colpite da calamità naturali (piogge alluvionali dal 21 al 24 dicembre 2006 in alcuni comuni della provincia di Ragusa)
Oikeusperusta	Decreto legislativo n. 102/2004
Toimenpidetyyppi	Tukiohjelma
Tarkoitus	Epäsuotuisat ilmasto-olot
Tuen muoto	Tuet
Talousarvio	Ks. asiakirja NN 54/A/04
Tuen intensiteetti	Enimmillään 100 %
Kesto	Maksujen suorittamisen loppuun asti
Toimiala	Maatalous
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	—
Muita tietoja	—

Päätöksen teksti (ilman luottamuksellisia tietoja) on julkaistu todistusvoimaisella kielellä/todistusvoimaisilla kielillä seuraavalla Internet-sivulla:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

EY:n perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan mukaisen valtiontuen hyväksyminen**Tapaukset, joita komissio ei vastusta**

(2008/C 97/02)

Päätöksen tekopäivä	24.1.2008
Tuen numero	NN 40/01 (ex N 267/01)
Jäsenvaltio	Alankomaat
Alue	—
Nimike (ja/tai tuensaajan nimi)	Tijdelijke bijdrage aan de kosten voor het transport en de destructie van diersoorten (2001)
Oikeusperusta	Artikel 19 van de Landbouwwet, artikel 3, eerste lid, van de tijdelijke regeling verbod dierlijke eiwitten in alle diervoeders landbouwhuisdieren
Toimenpidetyyppi	Kertaluonteinen tuki; hävittämiskustannusten korvaaminen tilapäisesti
Tarkoitus	Eläintautien ehkäisy ja hävittäminen sekä ihmisten terveyden suojeleminen; eläinproteiinin hävittäminen BSE-tautiriskin pienentämiseksi
Tuen muoto	Lihaluujauhon kuljetus- ja hävittämiskustannusten korvaaminen vuoden 2001 alusta; korvaus maksetaan hävittämisestä vastaavalle yritykselle, joka hoitaa kuljetuksen, varastoinnin ja hävittämisen
Talousarvio	14 miljoonaa EUR
Tuen intensiteetti	Kuljetuksesta ja hävittämisestä aiheutuvien tosiasiallisten kustannusten korvaaminen enintään 100-prosenttisesti
Kesto	10.2.2001-15.2.2001
Toimiala	Maatalous, alkutuotanto, jalostus ja hävittäminen
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Ministerie van LNV Dienst Regelingen Postbus 20401 2500 EK Den Haag Nederland
Muita tietoja	—

Päätöksen teksti (ilman luottamuksellisia tietoja) on julkaistu todistusvoimaisella kielellä/todistusvoimaisilla kielillä seuraavalla Internet-sivulla:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Päätöksen tekopäivä	19.12.2007
Tuen numero	N 415/07
Jäsenvaltio	Yhdistynyt kuningaskunta
Alue	Wales
Nimike (ja/tai tuensaajayrityksen nimi)	Forestry Grant Aid — Improving Habitat Networks Locational Supplement
Oikeusperusta	The Forestry Act 1979
Toimenpidetyyppi	Tuki metsäpinta-alan kasvattamiseksi

Tarkoitus	Alakohtainen kehittäminen
Tuen muoto	Suora avustus
Talousarvio	Kokonaistalousarvio: 1,40 miljoonaa GBP (2 128 000 EUR)
Tuen intensiteetti	Enimmillään 70 %
Kesto	31.12.2007-31.12.2013
Toimiala	Metsätalous
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Victoria House Victoria Terrace Aberystwyth Ceredigion SY23 2DQ United Kingdom
Muita tietoja	—

Päätöksen teksti (ilman luottamuksellisia tietoja) on julkaistu todistusvoimaisella kielellä/todistusvoimaisilla kielillä seuraavalla Internet-sivulla:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Päätöksen tekopäivä	13.2.2008
Tuen numero	N 547/07
Jäsenvaltio	Italia
Alue	Toscana
Nimike (ja/tai tuensaajayrityksen nimi)	Attività di promozione economica — agroalimentare
Oikeusperusta	Deliberazione della Giunta Regionale 17 settembre 2007, n. 652; Legge regionale 14 aprile 1997, n. 28, sulla disciplina delle attività di promozione economica della Toscana; Legge regionale 28 gennaio 2000, n. 6, sulla costituzione dell'Agenzia di Promozione Economica della Toscana (A.P.E.T.)
Toimenpidetyyppi	Tukiohjelma
Tarkoitus	Maataloustuotteiden ja -elintarvikkeiden menekinedistäminen ja mainonta
Tuen muoto	Tuet
Talousarvio	5 miljoonaa EUR
Tuen intensiteetti	Enintään 100 % (menekinedistäminen toimielinten tuella) Enintään 50 % (menekinedistäminen yritysten kollektiivisella tuella) Enintään 50 % (mainonta EU:ssa) Enintään 80 % (mainonta EU:n ulkopuolella)
Kesto	Ohjelmaa sovelletaan komission hyväksynnästä vuoteen 2013 asti
Toimiala	Maatalous

Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	A.P.E.T (Agenzia di Promozione Economica della Toscana) www.toscanapromozione.it
Muita tietoja	11. joulukuuta 2003 tehdyllä päätöksellä hyväksytyn ohjelman (tuki N 389/03) muuttaminen

Päätöksen teksti (ilman luottamuksellisia tietoja) on julkaistu todistusvoimaisella kielellä/todistusvoimaisilla kielillä seuraavalla Internet-sivulla:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Päätöksen tekopäivä	24.1.2008
Tuen numero	N 668/07
Jäsenvaltio	Italia
Alue	Friuli Venezia Giulia
Nimike (ja/tai tuensaajayrityksen nimi)	Interventi nelle zone agricole colpite da calamità naturali (grandinate del 10 luglio 2007 in alcuni comuni della Regione Friuli Venezia Giulia, provincia di Udine)
Oikeusperusta	Decreto legislativo n. 102/2004
Toimenpidetyyppi	Tukiohjelma
Tarkoitus	Epäsuotuisat ilmasto-olot
Tuen muoto	Tuet
Talousarvio	Ks. asiakirja NN 54/A/04
Tuen intensiteetti	Enimmillään 100 %
Kesto	Maksujen suorittamisen loppuun asti
Toimiala	Maatalous
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	—
Muita tietoja	—

Päätöksen teksti (ilman luottamuksellisia tietoja) on julkaistu todistusvoimaisella kielellä/todistusvoimaisilla kielillä seuraavalla Internet-sivulla:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Päätöksen tekopäivä	8.1.2008
Tuen numero	N 673/07
Jäsenvaltio	Italia
Alue	Friuli Venezia Giulia
Nimike (ja/tai tuensaajan nimi)	Interventi nelle zone agricole colpite da avverse condizioni atmosferiche (temporale e fulmini nella notte 19-20 agosto 2007 in provincia di Udine, Comune di Ovaro)
Oikeusperusta	Decreto legislativo n. 102/2004

Toimenpidetyyppi	Yksittäinen tuki
Tarkoitus	Epäsuotuisat sääolot
Tukimuoto	Tuet
Talousarvio	Ks. asiakirja NN 54/A/04
Tuen intensiteetti	Enimmillään 100 % tosiasiallisista kustannuksista
Täytäntöönpanopäivä	Maksujen suorittamisen loppuun asti
Toimiala	Maatalous
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Ministero delle Politiche agricole agroalimentari e forestali Via XX Settembre, 20 I-00187 Roma
Muita tietoja	Komission valtiontukitapauksen NN 54/A/04 yhteydessä hyväksymän ohjelman (komission kirje K(2005) 1622 lopullinen, 7.6.2005) soveltamistoimenpide

Päätöksen teksti (ilman luottamuksellisia tietoja) on julkaistu todistusvoimaisella kielellä/todistusvoimaisilla kielillä seuraavalla Internet-sivulla:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

EY:n perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan mukaisen valtiontuen hyväksyminen**Tapaukset, joita komissio ei vastusta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(2008/C 97/03)

Päätöksen tekopäivä	7.12.2007
Tuen numero	N 837/06
Jäsenvaltio	Italia
Alue	Abruzzo
Nimike (ja/tai tuensaajan nimi)	Accordi di programma — Abruzzo
Oikeusperusta	Decreto Ministeriale 25 maggio 2000 «Adozione del VI Piano nazionale della pesca e dell'acquacoltura 2000/2002». Legge 41 del 17 febbraio 1982 «Piano per la razionalizzazione e lo sviluppo della pesca marittima». Legge Regionale (Abruzzo) n. 22 del 5 agosto 2004 «Nuove disposizioni in materia di politiche di sostegno all'economia ittica». Delibera di Giunta Regionale d'Abruzzo del 29 novembre 2006
Toimenpidetyyppi	Tukiohjelma
Tarkoitus	Alueen kalastusalan nykyaikaistaminen tiedotustoimien ja teknisen avun kautta; alan kehityksen edistäminen koulutustoiminnan ja ammattitaidon ylläpitämisen avulla. Tavoitteena on uusien yritysten perustaminen ja erikoistuneen työvoiman kouluttaminen, alan tietokoneistaminen ja hallinnollisten menettelyjen yksinkertaistaminen
Tukimuoto	Suorat avustukset tuottajien yhteenliittymille
Talousarvio	—
Intensiteetti	—
Kesto	24 kuukautta toiminnan alkamisesta
Alat, joita tuki koskee	Kalastus- ja vesiviljelyalan ammatilliset yhteenliittymät
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Regione Abruzzo Direzione Agricoltura, Foreste e Sviluppo Rurale Alimentazione Caccia e Pesca Servizio Economia Ittica e Programmazione Venatoria — DH/18 Via Catullo, 17 I-62127 Pescara
Muita tietoja	Täytäntöönpanokertomus

Päätöksen teksti (ilman luottamuksellisia tietoja) on julkaistu todistusvoimaisella kielellä/todistusvoimaisilla kielillä seuraavalla Internet-sivulla:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Päätöksen tekopäivä	26.2.2008
Tuen numero	N 571/07
Jäsenvaltio	Belgia
Alue	Vlaanderen
Nimike (ja/tai tuensaajan nimi)	Afzetbevorderingsactiviteiten voor de visserij- en de aquacultuursector Actions de promotion dans le secteur de la pêche et de l'aquaculture
Oikeusperusta	Besluit van de Vlaamse regering van 4 februari 1997 betreffende de verplichte bijdragen bestemd voor de promotie en afzetbevordering van de Vlaamse producten van de sectoren landbouw, tuinbouw en visserij (BS 18 maart 1997) Zoals gewijzigd op 10 november 2006 (BS 11 december 2006)
Toimenpidetyyppi	Tukiohjelma
Tarkoitus	Kalatalousalan tuki
Tuen muoto	Yksittäiset avustukset
Talousarvio	440 000 EUR vuodessa, kokonaismäärärahat 1 320 000 EUR
Tuen intensiteetti	Enintään 100 %
Kesto	Rajoittamaton
Toimiala	Kalatalousala
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	VLAM Ellipsegebouw 1 ^e verdieping Koning Albert II laan 35 B-1030 Brussel
Muita tietoja	Vuosikertomus

Päätöksen teksti (ilman luottamuksellisia tietoja) on julkaistu todistusvoimaisella kielellä/todistusvoimaisilla kielillä seuraavalla Internet-sivulla:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

IV

(Tiedotteet)

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN JA ELINTEN
ANTAMAT TIEDOTTEET

KOMISSIO

Euron kurssi ⁽¹⁾**17. huhtikuuta 2008**

(2008/C 97/04)

1 euro =

Rahayksikkö			Rahayksikkö		
		Kurssi			Kurssi
USD	Yhdysvaltain dollaria	1,5872	TRY	Turkin liiraa	2,1085
JPY	Japanin jeniä	162,74	AUD	Australian dollaria	1,6935
DKK	Tanskan kruunua	7,4611	CAD	Kanadan dollaria	1,5896
GBP	Englannin punttaa	0,8017	HKD	Hongkongin dollaria	12,369
SEK	Ruotsin kruunua	9,3845	NZD	Uuden-Seelannin dollaria	2,0173
CHF	Sveitsin frangia	1,5992	SGD	Singaporin dollaria	2,1453
ISK	Islannin kruunua	117,58	KRW	Etelä-Korean wonia	1 582,04
NOK	Norjan kruunua	7,9105	ZAR	Etelä-Afrikan randia	12,4803
BGN	Bulgarian leviä	1,9558	CNY	Kiinan juan renminbiä	11,0847
CZK	Tšekin korunaa	24,975	HRK	Kroatian kunaa	7,2582
EEK	Viron kruunua	15,6466	IDR	Indonesian rupiaa	14 586,37
HUF	Unkarin forinttia	253,35	MYR	Malesian ringgitiä	4,9949
LTL	Liettuan litia	3,4528	PHP	Filippiinien pesoa	66,559
LVL	Latvian latia	0,6971	RUB	Venäjän ruplaa	37,173
PLN	Puolan zlotya	3,4198	THB	Thaimaan bahtia	49,925
RON	Romanian leuta	3,6118	BRL	Brasilian real	2,6336
SKK	Slovakian korunaa	32,442	MXN	Meksikon peso	16,6267

⁽¹⁾ Lähde: Euroopan keskuspankin ilmoittama viitekurssi.

JÄSENVALTIOIDEN ANTAMAT TIEDOTTEET

Tiivistelmä valtiontuista, joita jäsenvaltio on ilmoittanut perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan soveltamisesta maataloustuotteiden tuottamisen alalla toimiviin pieniin ja keskiuuriin yrityksiin sekä komission asetuksen (EY) N:o 1857/2006 mukaisesti

(2008/C 97/05)

Tuen numero: XA 144/07

kaudelle 2007–2013, eikä lainasumma saa missään tapauksessa ylittää 6 000 000 EUR

Jäsenvaltio: Italia

Tuen enimmäisintensiteetti:

Alue: Marche

Ryhmäpoikkeusasetuksen 2 artiklan 6 kohdan mukaisesti myönnetty korkotuki saa olla enintään 50 % tukikelpoisen investoinnin arvosta epäsuotuisilla alueilla ja 40 % muilla alueilla. Nuorten viljelijöiden kohdalla vastaavat osuudet ovat 60 % ja 50 % viiden vuoden ajan toiminnan aloittamisesta

Tukijärjestelmän nimike:

Täytäntöönpanoajankohta:

«Fondo per lo sviluppo della meccanizzazione in agricoltura per la concessione di prestiti a tasso agevolato per l'acquisto di macchine e attrezzature di cui all'articolo 12 della legge 27 ottobre 1966, n. 910».

Tukijärjestelmä pannaan täytäntöön sen jälkeen, kun komissio on vahvistanut vastaanottaneensa tämän tiivistelmän. Maksatus tapahtuu tuen myöntämisen jälkeen

Tuensaajina ovat pk-yritykset, jotka eivät ole vaikeuksissa ja jotka kuuluvat jompaankumpaan seuraavista ryhmistä:

Tukijärjestelmän tai yksittäisen tuen kesto:

1. yksittäiset maatalousalan ammatinharjoittajat tai heidän muodostamansa ryhmittymät, joiden hoitamat tilat sijaitsevat Marchen alueella ja jotka ovat rekisteröityneet sosiaaliturvajärjestelmään;

Tukea voidaan myöntää ainoastaan 31. joulukuuta 2013 asti

2. yksittäiset maatalousyrittäjät tai heidän muodostamansa ryhmittymät, joiden hoitamat tilat sijaitsevat Marchen alueella

Tuen tarkoitus:

Oikeusperusta:

1. Maatilainvestoinnit.

Legge 910/1966 — art. 12 — che ha istituito il «Fondo per lo sviluppo della meccanizzazione agricola» finalizzato alla concessione di prestiti a tasso agevolato per l'acquisto di macchine ed attrezzature agricole che opera secondo il regolamento di attuazione approvato con D.P.R. 19 ottobre 1977, n. 1106 e secondo apposite convenzioni stipulate con gli istituti di credito.

2. Tukijärjestelmä perustuu ryhmäpoikkeusasetuksen (EY) N:o 1857/2006 4 artiklaan ja 2 artiklan 6 kohtaan.

Schema di deliberazione della Giunta regionale delle Marche n. ... del ... con oggetto: «Linee di indirizzo e criteri per la concessione di prestiti a tasso agevolato a valere sul Fondo per lo sviluppo della meccanizzazione in agricoltura di cui all'articolo 12 della legge 27 ottobre 1966, n. 910»

3. Tukikelpoisten kustannusten määrän on oltava vähintään 20 000 EUR ja enintään 130 000 EUR, ja ne aiheutuvat teknisesti korkealuokkaisten koneiden ja laitteiden hankinnasta, jotka vastaavat yrityksen tosiasiallisia tarpeita tuen myöntämisen jälkeen, edellyttäen että niitä käytetään tilalla asianmukaisella ja taloudellisella tavalla.

Tukijärjestelmän arvioidut vuosikustannukset tai yritykselle myönnetyn yksittäisen tuen vuosittainen kokonaismäärä:

Ottaen huomioon voimassa olevat työturvallisuusvaatimukset investoinneilla on pyrittävä vähintään yhteen seuraavista tavoitteista:

Taloudellinen tuki myönnetään laissa N:o 910/1966 Marchen alueen käyttöön osoitettujen kokonaismäärärahojen puitteissa. Lainat voidaan joko myöntää yhtenä kertasuorituksena tai jakaa

— tuotantokustannusten alentaminen,

— tuotannon tehostaminen ja tuotantosuunnan muuttaminen,

— laadun parantaminen,

— luonnonympäristön, hygieniaolosuhteiden tai eläinten hyvinvoinnin suojeleminen ja edistäminen.

Seuraavat investoinnit eivät ole tukikelpoisia:

- maatalous- ja kotieläintaloustuotteiden tuottamiseen, jalostamiseen ja kaupan pitämiseen tarkoitettujen koneiden ja laitteiden hankintaan liittyvät investoinnit,
- korvaavat investoinnit, ts. investoinnit, joilla pyritään yksinomaan korvaamaan koneet (tai niiden osat) uusilla ja nykyaikaisemmilla koneilla,
- kastelujärjestelmien rakentamiseen ja asentamiseen liittyvät investoinnit, jollei niiden avulla pystytä vähentämään vedenkulutusta vähintään 25 %:lla,
- määrältään alle 20 000 EUR ja yli 130 000 EUR investoinnit

Ala(t), jo(i)ta tuki koskee:

Maatalous

Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite:

Regione Marche

Internet-osoite:

www.agri.marche.it

Muita tietoja:

Lain N:o 910/1966 12 §:ssä otetaan käyttöön maatalouden koneellistamisrahasto (*Fondo per lo sviluppo della meccanizzazione agricola*), jonka tavoitteena on korkotuettujen lainojen myöntäminen maatalouskoneiden ja -laitteiden hankintaan. Rahaston toiminnassa noudatetaan 19. lokakuuta 1977 annetulla presidentin asetuksella N:o 1106 hyväksyttyä täytäntöönpanoasetusta sekä luottolaitosten kanssa tehtyjä sopimuksia.

Hyväksytyt luottolaitokset Marchen alueella ovat Banca Antonveneta Padova, Banca Popolare di Ancona, Monte dei Paschi di Siena, ICCREA spa di ROMA ja Banca di Roma

Johtaja

Vincenzo Cimino

Tuen numero: XA 298/07

Jäsenvaltio: Espanja

Alue: —

Tukijärjestelmän nimike tai yksittäisen tuen saaneen yrityksen nimi:

Subvenciones destinadas a las asociaciones y organizaciones de criadores de razas ganaderas puras, para el fomento de las razas autóctonas en peligro de extinción

Oikeusperusta:

Proyecto de Real Decreto n° ... /2007, por el que se establecen las bases reguladoras de las subvenciones destinadas al fomento de las razas autóctonas en peligro de extinción (pendiente de publicación en el Boletín Oficial del Estado). Esta modificación se realiza para adaptar la normativa anteriormente aplicable

(Real Decreto n° 997/1999, de 11 de junio, sobre fomento de las razas autóctonas españolas de protección especial en peligro de extinción, Ayuda N 705/98), al cambio normativo en materia de ayudas estatales al sector agrario con el nuevo Reglamento (CE) n° 1857/2006 de la Comisión de 15 de diciembre de 2006, sobre la aplicación de los artículos 87 y 88 del Tratado CE a las ayudas estatales para las pequeñas y medianas empresas dedicadas a la producción de productos agrícolas y por el que se modifica el Reglamento (CE) n° 70/2001.

Asimismo, se amplían las ayudas para comprender también los gastos administrativos de la creación y mantenimiento de Libros Genealógicos, para incluir los gastos de educación y formación en materia zootécnica y de organización de concursos, subastas, exposiciones nacionales e internacionales y ferias, y los costes ocasionados por la participación en tales actividades, y para adaptar la normativa al nuevo Reglamento de la Ley de Subvenciones, aprobado por Real Decreto n° 887/2006, de 21 de julio, motivo por el cual se han introducido pequeños retoques en la misma

Tukiohjelman arvioidut vuosikustannukset tai yritykselle myönnetyn yksittäisen tuen kokonaismäärä:

Julkisiin menoihin on varattu myönnettäväksi kaikille edunsaajille yhteensä enintään 3 400 000 EUR vuonna 2008 ja saman verran seuraavina vuosina riippuen säädetyistä kiintiöistä ja rajoista

Tuen enimmäisintensiteetti:

Tuen määrä joko yksinään tai yhdessä muiden virastojen, julkisten laitosten tai fyysisten tai juridisten henkilöiden antamien tukien kanssa on asetuksen (EY) N:o 1857/2006 mukaan enintään:

- a) pakastettujen sulusolujen, siemenen tai alkioiden varastoiminen kudospankkeihin tai elävien eläinten varaston perustaminen: enintään 40 %;
- b) perimän säilyttämis- ja parantamishojelmien laatiminen ja toteuttaminen: enintään 70 %;
- c) kantakirjojen perustaminen tai ylläpito: enintään 100 %;
- d) kotieläintieteen koulutus sekä kansallisten ja kansainvälisten kilpailujen, huutokauppojen, näyttelyiden ja messujen järjestäminen ja niihin osallistumisesta aiheutuvat kustannukset: Enintään 100 000 EUR kolmessa vuodessa.

Lisäksi valtion talousarviosta maksettava määrä on enintään 60 000 EUR rotua kohti vuodessa

Täytäntöönpanoajankohta:

Vuodesta 2008

Tukijärjestelmän tai yksittäisen tuen kesto:

Joulukuun 31 päivään 2013; kuitenkin pakastettujen sulusolujen, siemenen tai alkioiden varastoimista kudospankkeihin tai elävien eläinten varaston perustamista voidaan rahoittaa vain 31 päivään joulukuuta 2011 asti. Tuet uudistetaan vuosittain

Tuen tarkoitus:

Tuet pk-yrityksille (puhtaita kotieläinrotuja kasvattaville yhdistyksille tai järjestöille), joiden tarkoituksena on edistää uhanalaisten alkuperäisrotujen säilymistä. Tuet perustuvat seuraaviin antaman asetuksen (EY) N:o 1857/2006 säännöksiin:

- a) asetuksen (EY) N:o 1857/2006 15 artiklan 2 kohdan a alakohta: kotieläintieteen koulutuksen kustannukset;
- b) asetuksen (EY) N:o 1857/2006 15 artiklan 2 kohdan d alakohta: kansallisten ja kansainvälisten kilpailujen, huuto-kauppojen, näyttelyiden ja messujen järjestäminen ja niihin osallistumista koskevat kustannukset;
- c) asetuksen (EY) N:o 1857/2006 16 artiklan 1 kohdan a alakohta: kantakirjojen hallinnolliset perustamis- ja ylläpito-kustannukset;
- d) asetuksen (EY) N:o 1857/2006 16 artiklan 1 kohdan b alakohta: selvitykset, jotka koskevat lajin etnologiaa, kotieläintieteellisiä ja tuotostähtäköhtia sekä lajin ulkomuotoa ja lisääntymisominaisuuksia; tilastointi, joka koskee tuotostähtäköhtia, populaatorakennetta, jossa selvitetään laumojen, linjojen ja kantojen sijaintipaikkoja, iäiä ja lisääntymiskapasiteettia; perimän säilyttämis- ja parantamisohjelmien laatiminen ja toteuttaminen;
- e) asetuksen (EY) N:o 1857/2006 16 artiklan 1 kohdan c alakohta: pakastettujen sukusolujen, siemenen tai alkioiden varastointi kudospankkeihin tai elävien eläinten varaston perustaminen

Asianomainen ala/asianomaiset alat: Kaikkien uhanalaisten alkuperäisrotujen kasvattajat

Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite:

Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación
C/ Alfonso XII, 62
E-28014 Madrid

Internet-osoite:

<http://rasve.mapa.es/Publica/InformacionGeneral/Legislacion/legislacion.asp>

Muita tietoa:

Tuet soveltuvat yhteen muiden virastojen, niihin kuuluvien tai niiden alaisten niin kansallisten kuin kansainvälisten julkisten laitosten ja muiden fyysisten tai juridisten yksityisten henkilöiden myöntämien tukien kanssa. Tuen määrä joko yksinään tai yhdessä muiden virastojen, julkisten laitosten tai fyysisten tai juridisten henkilöiden antamien tukien kanssa ei kuitenkaan voi ylittää edellä mainittuja ylärajoja eikä missään tapauksessa perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan soveltamisesta maataloustuotteiden tuottamisen alalla toimiviin pieniin ja keskisuuriin

yrityksiin sekä asetuksen (EY) N:o 70/2001 muuttamisesta annettussa asetuksessa (EY) N:o 1857/2006 säädettyjä rajoja

Tuen numero: XA 304/07

Jäsenvaltio: Slovenian tasavalta

Alue: Tišinan kunta

Tukijärjestelmän nimi tai yksittäistä tukea saavan yrityksen nimi:

Ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Tišina
2007–2013

Oikeusperusta: Pravilnik o dodeljevanju pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Tišina

Tukijärjestelmän arvioidut vuosikustannukset tai yritykselle myönnetyn yksittäisen tuen kokonaismäärä:

2007: 12 519 EUR

2008: 12 900 EUR

2009: 13 300 EUR

2010: 13 700 EUR

2011: 14 100 EUR

2012: 14 500 EUR

2013: 14 900 EUR

Tuen enimmäisintensiteetti:

1. Tuki vakuutusmaksujen suorittamiseen:

- tuki täydentää kansallisesta talousarviosta myönnettävää vakuutusmaksujen rahoitustukea enintään 50 %:iin pelto-kasvi- ja hedelmäviljelmien vahinkovakuutusten ja kotieläinten eläntäevakuutusten tukikelpoisista kustannuksista.

2. Tuki maa-alueiden uusjako:

- enintään 100 % oikeudellisista ja hallinnollisista menettelyistä aiheutuvista tosiasiallisista kustannuksista

Täytäntöönpanoajankohta:

Lokakuu 2007 (Tukea ei saa myöntää ennen tiivistelmän julkaisemista Euroopan komission Internet-sivustossa)

Tukijärjestelmän tai yksittäisen tuen kesto:

31. joulukuuta 2013 asti

Tuen tarkoitus: Pk-yritysten tukeminen

Viittaasetuksen (EY) N:o 1857/2006 artikloihin ja tukikelpoihin kustannuksiin:

Tuen myöntämisestä maatalouden ja maaseudun säilyttämiseen ja kehittämiseen Tišinan kunnassa annettujen ohjesääntöjen II lukuun sisältyy toimenpiteitä, jotka ovat valtiontukea perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan soveltamisesta maataloustuotteiden tuottamisen alalla toimiviin pieniin ja keskiuuriin yrityksiin sekä asetuksen (EY) N:o 70/2001 muuttamisesta 15. joulukuuta 2006 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1857/2006 (EUVL L 358, 16.12.2006, s. 3) seuraavien artiklojen mukaisesti:

— 12 artikla: Tuki vakuutusmaksujen suorittamiseen.

— 13 artikla: Tuki maa-alueiden uusjakoon

Alat, joita tuki koskee: Maatalous

Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite:

Občina Tišina
Tišina 4
SLO-9251 Tišina

Internet-osoite:

<http://www.uradni-list.si/1/ulonline.jsp?urlid=200793&-dhid=91980>

Muita tietoja:

Peltokasvi- ja hedelmäviljelmien vakuutusmaksujen korvaamista koskeva toimenpide käsittää seuraavat luonnonmullistuksiksi luokiteltavat epäsuotuisat sääolot: kevähalla, raekuurot, salamanniskut, salamanniskujen aiheuttamat tulipalot, myrskyt ja tulvat.

Kunnan antamat ohjesäännöt ovat asetuksessa (EY) N:o 1857/2006 kunnallisille tukitoimenpiteille asetettujen edellytysten ja yhteisten säännösten mukaisia (tuen myöntäminen, tuen kasautuminen, tuen avoimuus ja seuranta)

Vastuuhenkilön allekirjoitus
Jožef POREDOŠ
Pormestari

Tuen numero: XA 306/07

Jäsenvaltio: Italia

Alue: Emilia-Romagna (Camera di Commercio di Bologna)

Tukijärjestelmän nimike tai yksittäistä tukea saavan yrityksen nimi:

Regolamento camerale per l'assegnazione alle imprese della provincia di Bologna di contributi in conto abbattimento interessi

Oikeusperusta: Regolamento della Camera di Commercio di Bologna approvato con deliberazione del Consiglio camerale n. 16 del 24 luglio 2007

Tukiohjelman arvioidut vuosikustannukset tai yritykselle myönnetyn yksittäisen tuen kokonaismäärä:

Maatalouden alkutuotantoalaa kohden myönnettävä vuotuinen enimmäismäärä: 150 000 EUR

Tuen enimmäisintensiteetti:

10 % tukikelpoisista kustannuksista. Keskimääräinen tuki on 5 % tukikelpoisista kustannuksista

Täytäntöönpanopäivä: Hakemusten esittämisestä alkaen sen jälkeen, kun enimmäismäärät on ilmoitettu takuurahastoille, ei kuitenkaan ennen 17. syyskuuta 2007

Tukijärjestelmän tai yksittäisen tuen kesto:

31. joulukuuta 2013 asti

Tuen tarkoitus:

Bolognan kauppakamari (La Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura) joka on tietoinen Bolognan pienten ja keskiuuriin yritysten vaikeuksista saada luottorahoitusta, myöntää kertamaksun muodossa olevia tukia, jotka on laskettu suhteessa keskipitkien ja pitkien pankkilainojen diskontattujen korkojen kokonaismäärään ja joiden tarkoituksena on pidentää keskimääräistä laina-aikaa ja lujittaa yritysten taloutta.

Investoinneilla on pyrittävä erityisesti seuraaviin tavoitteisiin:

- tuotantokustannusten supistaminen;
- tuotannon parantaminen ja uudelleensuuntaaminen;
- laadun parantaminen;
- luonnonympäristön säilyttäminen ja parantaminen tai hygieniasuhteiden tai eläinten hyvinvointia koskevien vaatimusten parantaminen.

Järjestelmästä myönnetään asetuksen (EY) N:o 1857/2006 4 artiklaan perustuvaa maatilojen investointitukea.

Maatalouden alkutuotannon alalla toimivien yritysten kustannuksista tukikelpoisia ovat seuraavat:

- kiinteän omaisuuden rakentaminen, hankinta tai parantaminen;
- koneiden ja laitteiden hankinta tai ostoleasing, tietokoneohjelmistot mukaan luettuina, enintään omaisuuden markkina-arvoon asti;
- edellä a ja b kohdassa tarkoitettuihin investointeihin liittyvät menot, kuten arkkitehtien, insinöörien ja konsulttien palkkiot, toteutettavuustutkimukset sekä patenttien ja käyttöluopien hankintakulut.

Muut kuin b kohdassa luetellut leasingsopimukseen liittyvät menot, kuten verot, vuokranantajan kate, korkojen jälleenrahoituskulut, yleiskulut ja vakuutusmaksut jne., eivät ole tukikelpoisia.

Investointitukea ei voida kuitenkaan myöntää yksinkertaisiin korvausinvestointeihin. Tukea ei saa myöntää, jos se koskee maitoa tai maitotuotteita vastaavien tuotteiden tai niiden korvikkeiden valmistusta. Hankintoja ei voi tehdä ennen kuin takauslaitokset ovat hyväksyneet tukihakemuksen. Hakemuksen hyväksymispäivällä tarkoitetaan takuulaitoksen hallintoelimen päätöksen tekopäivää

Alat, joita tuki koskee: Kaikki maatalouden alkutuotannon alat (maanviljely, karjankasvatus, metsänhoito).

Järjestelmästä myönnetään tukea myös muille aloille, jotka kuuluvat vähämerkityksestä tuesta ("de minimis") annetun asetuksen (EY) N:o 1998/2006 soveltamisalaan

Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite:

Camera di Commercio I.A.A. di Bologna
Piazza Mercanzia, 4
I-40125 Bologna

Internet-osoite:

<http://www.bo.camcom.it/intranet/ALTRI-SERV/DIRITTO-AN/Consorzi-F/index.htm>

Muita tietoa:

Tämä järjestelmä korvaa valtiontuen N 108/04

Bologna 30. heinäkuuta 2007.

Bolognan kauppakamarin puheenjohtaja
Gian Carlo SANGALLI

Tuen numero: XA 317/07

Jäsenvaltio: Slovenia

Alue: Markovcin kunta

Tukijärjestelmän nimike tai yksittäisen tuen saaneen yrityksen nimi:

Podpore programom razvoja kmetijstva in podeželja v občini Markovci 2007–2013

Oikeusperusta:

Pravilnik o dodeljevanju državnih pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Markovci

Tukiohjelman arvioidut vuosikustannukset tai yritykselle myönnetyn yksittäisen tuen kokonaismäärä:

Vuosi 2007: 20 864 EUR

Vuosi 2008: 20 864 EUR

Vuosi 2009: 30 000 EUR

Vuosi 2010: 30 000 EUR

Vuosi 2011: 32 000 EUR

Vuosi 2012: 32 000 EUR

Vuosi 2013: 33 000 EUR

Tuen enimmäisintensiteetti:

1. Maatilainvestoinnit maatalouden alkutuotantoon:

- enintään 50 prosenttia tukikelpoisista kustannuksista epäsuotuisilla alueilla,
- enintään 40 prosenttia tukikelpoisista kustannuksista muilla alueilla,
- enintään 50 prosenttia tukikelpoisista kustannuksista muilla alueilla, kun kyseessä ovat nuorten viljelijöiden viiden vuoden kuluessa toiminnan aloittamisesta tekemät ja liiketoimintasuunnitelmaan kuuluvat investoinnit.

Tuki myönnetään maatarakennusten entisöintiin, maataloustuotannossa käytettävien laitteiden hankintaan, pysyviin viljelmiin sekä viljelysmaan ja laidunten parantamiseen liittyviin investointeihin.

2. Tuki vakuutusmaksujen suorittamiseen:

- kunnallinen tuki kattaa maataloustuotannon vakuutusmaksujen osarahoitusta koskevan määräyksen mukaisesti enintään 50 prosenttia kuluvan vuoden vakuutusmaksujen tukikelpoisista kustannuksista.

3. Tuki laadukkaiden maataloustuotteiden tuotannon edistämiseen:

tuki myönnetään tuettujen palvelujen muodossa, eikä siihen liity tuottajille maksettavia suoria tukia. Tuen osuus on enimmillään 100 prosenttia tukikelpoisista kustannuksista.

4. Teknisen tuen antaminen maatalousalalla:

- enintään 50 prosenttia tukikelpoisista kustannuksista, jotka aiheutuvat viljelijöiden koulutuksesta ja pätevöittämisestä, neuvontapalveluista, foorumeiden järjestämisestä, kilpailuista, näyttelyistä, messuista, julkaisuista, tuoteluetteloista ja verkkosivuista sekä lomituspalveluista. Tuki myönnetään tuettujen palvelujen muodossa, eikä siihen liity tuottajille maksettavia suoria tukia

Täytäntöönpanopäivä:

Lokakuu 2007 (tukea ei saa myöntää ennen tiivistelmän julkaisemista Euroopan komission Internet-sivuilla)

Tukiohjelman tai yksittäisen tuen kesto:

31. joulukuuta 2013 asti

Tuen tarkoitus: Tuki pienille ja keskisuurille yrityksille

Viittaus asetuksen (EY) N:o 1857/2006 artikloihin ja tukikelpoisiin kustannuksiin:

Valtiontuen myöntämistä maatalouden ja maaseudun kehittämiseen Markovcin kunnassa koskevissa ohjesäännöissä määrätään toimenpiteistä, jotka ovat valtiontukea perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan soveltamisesta maataloustuotteiden tuottamisen alalla toimiviin pieniin ja keskisuiuriin yrityksiin sekä asetuksen (EY) N:o 70/2001 muuttamisesta annetun asetuksen (EY) N:o 1857/2006 (EUVL L 358, 16.12.2006, s. 3) seuraavien artiklojen mukaisesti:

- 4 artikla: Maatilainvestoinnit.
- 12 artikla: Tuki vakuutusmaksujen suorittamiseen.

- 14 artikla: Tuki laadukkaiden maataloustuotteiden tuotannon edistämiseen.
- 15 artikla: Tekninen tuen antaminen maatalousalalla

Asianomainen ala/asianomaiset alat: Maatalous

Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite:

Občina Markovci
Markovci 43
SLO-2281 Markovci

Internet-osoite:

<http://www.lex-localis.info/KatalogInformacij/VsebinaDokumenta.aspx?SectionID=77231107-a74d-4d47-8944-2c6523d8e344>

Muita tietoja:

Peltokasvi- ja hedelmäviljelmien vakuutusmaksujen suorittamista koskeva toimenpide käsittää seuraavat luonnontuhoiksi luokiteltavat epäsuotuisat sääolot: kevähalla, raekuurot, salamaniskut, salamaniskujen aiheuttamat tulipalot, myrskyt ja tulvat.

Kunnalliset ohjesäännöt ovat asetuksessa (EY) N:o 1857/2006 kunnallisille tukitoimenpiteille asetettujen edellytysten sekä sovellettavien yhteisten säännösten mukaisia (tuen myöntäminen, tuen kasautuminen, tuen avoimuus ja seuranta)

Vastuuhenkilön allekirjoitus
Franc KEKEC
Markovcin kunnan pormestari

Tiivistelmä tiedoista, jotka jäsenvaltiot ovat toimittaneet perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan soveltamisesta maataloustuotteiden tuottamisen alalla toimiville pienille ja keskisuurille yrityksille myönnettävään valtiontukeen ja asetuksen (EY) N:o 70/2001 muuttamisesta annetun komission asetuksen (EY) N:o 1857/2006 nojalla myönnettävästä valtiontuesta

(2008/C 97/06)

Tuen numero: XA 319/07

Jäsenvaltio: Slovenia

Alue: Sežanan kunta

Tukijärjestelmän nimike tai yksittäistä tukea saavan yrityksen nimi:

Pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Sežana 2007–2013

Oikeusperusta: Pravilnik o dodeljevanju državnih pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva ter podeželja v občini Sežana (II. Poglavlje)

Tukiohjelman arvioidut vuosikustannukset tai yritykselle myönnetyn yksittäisen tuen kokonaismäärä:

Vuosi 2007: 65 390 EUR

Vuosi 2008: 64 681 EUR

Vuosi 2009: 64 681 EUR

Vuosi 2010: 64 681 EUR

Vuosi 2011: 66 104 EUR

Vuosi 2012: 67 558 EUR

Vuosi 2013: 69 045 EUR

Tuen enimmäisintensiteetti:

1. Maatilaaninvestoinnit maatalouden alkutuotantoon:

- enintään 50 prosenttia tukikelpoisista kustannuksista epäsuotuisilla alueilla ja 40 prosenttia tukikelpoisista kustannuksista muilla alueilla.

Tuki myönnetään maatilarakennusten entisöintiin, maataloustuotannossa käytettävien laitteiden hankintaan, pysyviin viljelmiin sekä viljelysmaan parantamiseen ja laidunmaan hoitoon liittyviin investointeihin.

2. Perinteisten rakennusten säilyttäminen:

- enintään 100 prosenttia muiden kuin tuottavien kohteiden osalta,
- maatilan tuotanto-omaisuuteen liittyvien investointien osalta enintään 60 prosenttia ja epäsuotuisilla alueilla enintään 75 prosenttia todellisista kustannuksista, edellyttäen, että investointi ei lisää maatilan tuotantokapasiteettia,
- lisätukea voidaan myöntää enintään 100 prosenttia rakennuksiin kuuluvan kulttuuriperinnön säilyttämistä varten tarvittavien perinteisten materiaalien käytöstä aiheutuvien lisäkustannusten kattamiseksi.

3. Maatilan rakennusten siirtäminen yleisen edun vuoksi:

- enintään 100 prosenttia todellisista kustannuksista, edellyttäen että siirtäminen merkitsee vain olemassa olevien rakennusten purkamista, siirtoa toiseen paikkaan ja uudelleen pystyttämistä,
- jos siirrosta koituu viljelijälle hyötyä uudenaikaisempien tuotantotilojen muodossa, viljelijän rahoitusosuuden on oltava vähintään 60 prosenttia tai epäsuotuisilla alueilla vähintään 50 prosenttia kyseisten tuotantotilojen siirrosta aiheutuvasta arvonnoususta. Kun tuensaajana on nuori viljelijä, osuuden on oltava vähintään 55 prosenttia tai epäsuotuisilla alueilla vähintään 45 prosenttia,
- jos siirtäminen lisää tuotantokapasiteettia, viljelijän rahoitusosuuden on oltava vähintään 60 prosenttia tai epäsuotuisilla alueilla vähintään 50 prosenttia kyseiseen lisäykseen liittyvistä menoista. Kun tuensaajana on nuori viljelijä, tuensaajan osuuden on oltava vähintään 55 prosenttia tai epäsuotuisilla alueilla vähintään 45 prosenttia.

4. Tuki vakuutusmaksujen suorittamiseen:

- kunnallinen rahoitustuki täydentää kansallisesta talousarviosta myönnettävää vakuutusmaksujen rahoitustukea siten, että tukiosuus on enintään 50 prosenttia pelto-, kasvi- ja hedelmäviljelmien vahinkovakuutusten ja kotieläinten eläintautivakuutusten tukikelpoisista kustannuksista.

5. Tuki maa-alueiden uudelleen jakamiseen:

- enintään 100 prosenttia oikeudellisista ja hallinnollisista menettelyistä aiheutuvista todellisista kustannuksista.

6. Laadukkaiden maataloustuotteiden tuotannon edistäminen:

- enintään 100 prosenttia kustannuksista; tuki myönnetään tuettujen palvelujen muodossa, eikä siihen liity tuottajille maksettavia suoria tukia.

7. Teknisen tuen antaminen maatalousalalla:

- enintään 100 prosenttia tuettujen palvelujen muodossa kustannuksista, jotka aiheutuvat viljelijöiden koulutuksesta ja pätevöittämisestä, neuvontapalveluista, foorumeiden järjestämisestä, kilpailuista, näyttelyistä, messuista, julkaisuista, tuoteluetteloista, verkkosivuista sekä tieteen tiedon jakamisesta. Tuki myönnetään tuettujen palvelujen muodossa, eikä siihen liity tuottajille maksettavia suoria tukia

Täytäntöönpanopäivä:

Lokakuu 2007 (tukea ei saa myöntää ennen tiivistelmän julkaisemista Euroopan komission verkkosivuilla)

Tukiohjelman tai yksittäisen tuen kesto:

31. joulukuuta 2013 asti

Tuen tarkoitus:

— Tuki pienille ja keskisuurille yrityksille

Viittaus asetuksen (EY) N:o 1857/2006 artikloihin ja tukikelpoiseen kustannuksiin:

Valtiontuen myöntämistä maatalouden ja maaseudun säilyttämiseen ja kehittämiseen Sežanan kunnassa koskevan sääntöluonnoksen II lukuun sisältyy toimenpiteitä, jotka ovat valtiontukea perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan soveltamisesta maataloustuotteiden tuottamisen alalla toimiviin pieniin ja keski-suuriin yrityksiin sekä asetuksen (EY) N:o 70/2001 muuttamisesta 15. joulukuuta 2006 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1857/2006 (EUVL L 358, 16.12.2006, s. 3) seuraavien artiklojen mukaisesti:

- 4 artikla: Maatilainvestoinnit.
- 5 artikla: Perinteisten maisemien ja rakennusten säilyttäminen.
- 6 artikla: Maatilan rakennusten siirtäminen yleisen edun vuoksi.
- 12 artikla: Tuki vakuutusmaksujen suorittamiseen.
- 13 artikla: Tuki maa-alueiden uudelleen jakamiseen.
- 14 artikla: Tuki laadukkaiden maataloustuotteiden tuotannon edistämiseen.
- 15 artikla: Teknisen tuen antaminen maatalousalalla

Asianomainen ala/asianomaiset alat:

Maatalous

Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite:

Občina Sežana
Partizanska cesta 4
SLO-6210 Sežana

Internet-osoite:

<http://www.uradni-list.si/1/online.jsp?urlid=200792&dhid=91916>

Muita tietoja:

Peltokasvi- ja hedelmäviljelmien vakuutusmaksujen korvaamista koskeva toimenpide käsittää seuraavat luonnontuhoiksi luokiteltavat epäsuotuisat sääolot: kevähalla, raekuurot, salamaniskut, salamaniskujen aiheuttamat tulipalot, myrskyt ja tulvat.

Kunnalliset ohjesäännöt ovat asetuksessa (EY) N:o 1857/2006 kunnallisille tukitoimenpiteille asetettujen edellytysten sekä sovellettavien yhteisten säännösten mukaisia (tuen myöntäminen, tuen kasautuminen, tuen avoimuus ja seuranta)

Vastuuhenkilön allekirjoitus
Pormestari
Davorin TERČON

Tuen numero: XA 320/07

Jäsenvaltio: Slovenia

Alue: Šmarješke Toplice kunta

Tukijärjestelmän nimike tai yksittäistä tukea saavan yrityksen nimi:

Podpora ohranjanju in spodbujanju razvoja kmetijstva in podeželja v občini Šmarješke Toplice 2007–2013

Oikeusperusta:

Pravilnik o ohranjanju in spodbujanju razvoja kmetijstva in podeželja v občini Šmarješke Toplice za programsko obdobje 2007–2013 (II. Poglavlje)

Tukijärjestelmän arvioidut vuosikustannukset tai yritykselle myönnetyn yksittäisen tuen kokonaismäärä:

Tukijärjestelmän vuotuinen rahoitustarve kaudella 2007–2013 on 16 000 EUR

Tuen enimmäisintensiteetti:**1. Maatilainvestoinnit:**

- tuen osuus on enintään 40 prosenttia tukikelpoisista investointikustannuksista.

Tuki on tarkoitettu maatalouden alkutuotannossa käytettävien laitteiden ja koneiden hankintaan sekä maatalousmaan ja monivuotisten viljelmien hoitoon.

2. Perinteisten maisemien ja rakennusten säilyttäminen:

- tuottamattomia kohteita koskevien investointien osalta enintään 40 prosenttia todellisista kustannuksista, kuitenkin enintään 1 700 EUR kunkin kohteen osalta (näihin kustannuksiin voi kuulua enintään 1 000 EUR vuodessa kohtuullisena korvauksena viljelijän itsensä tai tämän työntekijöiden tekemästä työstä),

- maatilan tuotanto-omaisuuteen liittyvien investointien osalta enintään 60 prosenttia todellisista kustannuksista, kuitenkin enintään 1 500 EUR investointia kohden, edellyttäen, että investointi ei lisää maatilan tuotantokapasiteettia,

- lisätukena voidaan myöntää enintään 100 prosenttia ylimääräisiin kustannuksiin, jotka aiheutuvat rakennuksiin kuuluvan kulttuuriperinnön säilyttämistä varten tarvittavien perinteisten materiaalien käytöstä.

3. Maatilan rakennusten siirtäminen yleisen edun vuoksi:

- tuki myönnetään avustuksena, ja sen osuus on enintään 25 prosenttia olemassa olevien rakennusten siirtämisen ja uudelleen pystyttämisen kustannuksista, kuitenkin enintään 2 500 EUR tilaa kohden,
- jos yleisen edun mukaisesta siirrosta koituu viljelijälle hyötyä uudenaikaisempien tuotantotilojen muodossa tai siirtäminen lisää tilan tuotantokapasiteettia, viljelijän rahoitusosuuden on oltava vähintään 60 prosenttia kyseisten tuotantotilojen siirrosta aiheutuvasta arvonnousta. Kun tuensaajana on nuori viljelijä, tuensaajan osuus on vähintään 55 prosenttia. Kunnallisen tuen osuus on enintään 15 prosenttia siirtämisen kustannuksista (ja enintään 1 500 EUR tilaa kohden), tai enintään 20 prosenttia siirtämisen kustannuksista (ja enintään 2 000 EUR tilaa kohden) kun kyseessä on nuori viljelijä.

4. Tuki vakuutusmaksujen suorittamiseen:

- Slovenian hallituksen antaman kyseisen vuoden maataloustuotannon vakuutusmaksujen osarahoitusta koskevan määräyksen mukaisesti kunnallisen tuen myötä tukiosuudeksi tulee enintään 50 prosenttia peltokasvi- ja hedelmäviljelmien vahinkovakuutusten ja kotieläinten eläintautivakuutusten tukikelpoisista kustannuksista.

5. Tuki maan uusjakoon:

- rahoitustuki myönnetään avustuksena, ja sen osuus on enimmillään 100 prosenttia oikeudellisten ja hallinnollisten menettelyjen kustannuksista.

6. Teknisen tuen antaminen maatalousalalla:

- tuen osuus on enintään 100 prosenttia tukikelpoisista kustannuksista, jotka aiheutuvat viljelijöiden koulutuksesta ja pätevöittämisestä, neuvontapalveluista, foorumeiden järjestämisestä, kilpailuista, näyttelyistä, messuista sekä julkaisuista, eikä siihen liity tuottajille maksettavia suoria tukia

Täytäntöönpanopäivä:

Lokakuu 2007 (tukea ei saa myöntää ennen tiivistelmän julkaisemista Euroopan komission verkkosivuilla)

Tukiohjelman tai yksittäisen tuen kesto:

31. joulukuuta 2013

Tuen tarkoitus:

- Tuki pienille ja keskisuurille yrityksille

Viittaus asetuksen (EY) N:o 1857/2006 artikloihin ja tukikelpoihin kustannuksiin:

Maatalouden ja maaseudun säilyttämistä ja kehittämistä Šmarješke Toplicen kunnassa ohjelmakaudella 2007–2013 koskevien sääntöjen II luvussa määrätään toimenpiteistä, jotka ovat valtiontukea perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan soveltamisesta maataloustuotteiden tuottamisen alalla toimiviin pieniin ja keski-

suuriin yrityksiin sekä asetuksen (EY) N:o 70/2001 muuttamisesta 15. joulukuuta 2006 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1857/2006 (EUVL L 358, 16.12.2006, s. 3–22) seuraavien artiklojen mukaisesti:

- 4 artikla: Maatilainvestoinnit.
- 5 artikla: Perinteisten maisemien ja rakennusten säilyttäminen.
- 6 artikla: Maatilan rakennusten siirtäminen yleisen edun vuoksi.
- 12 artikla: Tuki vakuutusmaksujen suorittamiseen.
- 13 artikla: Tuki maa-alueiden uusjakoon.
- 15 artikla: Teknisen tuen antaminen maatalousalalla

Asianomainen ala/asianomaiset alat: Maatalous

Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite:

Občina Šmarješke Toplice
Šmarjeta 66
SLO-8220 Šmarješke Toplice

Internet-osoite:

<http://www.uradni-list.si/1/ulonline.jsp?urlid=200791&dhid=91856>

Muita tietoja:

Peltokasvi- ja hedelmäviljelmien vakuutusmaksujen korvaamista koskeva toimenpide käsittää seuraavat luonnontuhoiksi luokiteltavat epäsuotuisat sääolot: kevähalla, raekuurot, salamaniskut, salamaniskujen aiheuttamat tulipalot, myrskyt ja tulvat.

Kunnalliset ohjesäännöt ovat asetuksessa (EY) N:o 1857/2006 kunnallisille tukitoimenpiteille asetettujen edellytysten sekä sovellettavien yhteisten säännösten mukaisia (tuen myöntäminen, tuen kasautuminen, tuen avoimuus ja seuranta)

Vastuuhenkilön allekirjoitus
Bernardka KRNC
Šmarješke Toplicen kunnan pormestari

Tuen numero: XA 321/07

Jäsenvaltio: Slovenia

Alue: Šmartno pri Litiji kunta

Tukijärjestelmän nimike tai yksittäistä tukea saavan yrityksen nimi:

Podpora programom razvoja podeželja v občini Šmartno pri Litiji 2007–2013

Oikeusperusta: Pravilnik o dodeljevanju pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Šmartno pri Litiji za programsko obdobje 2007–2013

Tukiohjelman arvioidut vuosikustannukset tai yritykselle myönnetyn yksittäisen tuen kokonaismäärä:

2007: 43 000 EUR

2008: 43 000 EUR

2009: 43 000 EUR

2010: 44 000 EUR

2011: 44 000 EUR

2012: 45 000 EUR

2013: 45 000 EUR

Tuen enimmäisintensiteetti:

1. Maatilainvestoinnit maatalouden alkutuotantoon:

- epäsuotuisilla alueilla enintään 50 prosenttia ja muilla alueilla enintään 40 prosenttia tukikelpoisista kustannuksista,
- nuorten viljelijöiden viiden vuoden kuluessa toiminnan aloittamisesta tekemien investointien osalta epäsuotuisilla alueilla enintään 60 prosenttia ja muilla alueilla enintään 50 prosenttia tukikelpoisista kustannuksista.

Tuki myönnetään investointeihin, jotka liittyvät maatilarakennusten entisöintiin, maataloustuotannossa käytettävien laitteiden hankintaan, pysyviin viljelmiin, maanparannukseen sekä laidunmaan hoitoon.

2. Perinteisten rakennusten säilyttäminen:

- enintään 100 prosenttia todellisista kustannuksista muiden kuin tuottavien kohteiden osalta,
- maatilan tuotanto-omaisuuteen liittyvien investointien osalta enintään 60 prosenttia tai epäsuotuisilla alueilla enintään 75 prosenttia todellisista kustannuksista, edellyttäen, että investointi ei lisää maatilan tuotantokapasiteettia,
- lisätukea voidaan myöntää enintään 100 prosenttia rakennuksiin kuuluvan kulttuuriperinnön säilyttämistä varten tarvittavien perinteisten materiaalien käytöstä aiheutuvien lisäkustannusten kattamiseksi.

3. Maatilan rakennusten siirtäminen yleisen edun vuoksi:

- enintään 100 prosenttia todellisista kustannuksista, edellyttäen että siirtäminen merkitsee vain olemassa olevien rakennusten purkamista, siirtoa toiseen paikkaan ja uudelleen pystyttämistä,
- jos siirrosta koituu viljelijälle hyötyä uudenaikaisempien tuotantotilojen muodossa, viljelijän rahoitusosuuden on oltava vähintään 60 prosenttia tai epäsuotuisilla alueilla vähintään 50 prosenttia kyseisten tuotantotilojen siirrosta aiheutuvasta arvonnoususta. Kun tuensaajana on nuori viljelijä, osuuden on oltava vähintään 55 prosenttia tai epäsuotuisilla alueilla vähintään 45 prosenttia,
- jos siirtäminen lisää tuotantokapasiteettia, viljelijän rahoitusosuuden on oltava vähintään 60 prosenttia tai

epäsuotuisilla alueilla 50 prosenttia kyseiseen lisäykseen liittyvistä menoista. Kun tuensaajana on nuori viljelijä, tuensaajan osuuden on oltava vähintään 55 prosenttia tai epäsuotuisilla alueilla vähintään 45 prosenttia.

4. Tuki vakuutusmaksujen suorittamiseen:

- kunnallinen rahoitustuki täydentää kansallisesta talousarviosta myönnettävää vakuutusmaksujen rahoitustukea siten, että tukiosuus on enintään 50 prosenttia pelto-kasvi- ja hedelmäviljelmien vahinkovakuutusten ja kotieläinten eläintautivakuutusten tukikelpoisista kustannuksista.

5. Tuki maa-alueiden uudelleen jakamiseen:

- enintään 100 prosenttia oikeudellisista ja hallinnollisista menettelyistä aiheutuvista todellisista kustannuksista.

6. Laadukkaiden maataloustuotteiden tuotannon edistäminen:

- enintään 100 prosenttia todellisista kustannuksista tuettujen palvelujen muodossa; tukeen ei liity tuottajille maksettavia suoria tukia.

7. Teknisen tuen antaminen maatalousalalla:

- enintään 100 prosenttia kustannuksista, jotka aiheutuvat viljelijöiden koulutuksesta ja pätevöittämisestä, neuvontapalveluista, foorumeiden järjestämisestä, kilpailuista, näyttelyistä, messuista, julkaisuista, tuoteluetteloista, verkkosivuista sekä tieteellisen tiedon jakamisesta. Tuki myönnetään tuettujen palvelujen muodossa, eikä siihen liity tuottajille maksettavia suoria tukia

Täytäntöönpanopäivä:

Lokakuu 2007 (tukea ei saa myöntää ennen tiivistelmän julkaisemista Euroopan komission verkkosivuilla)

Tukiohjelman tai yksittäisen tuen kesto:

31. joulukuuta 2013 asti

Tuen tarkoitus:

- Tuki pienille ja keskisuurille yrityksille

Viittaus asetuksen (EY) N:o 1857/2006 artikloihin ja tukikelpoisiin kustannuksiin:

Tuen myöntämisestä maatalouden ja maaseudun säilyttämiseen ja kehittämiseen Šmartno pri Litiji kunnassa ohjelmakaudella 2007–2013 annettujen sääntöjen II lukuun sisältyy toimenpiteitä, jotka ovat valtiontukea perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan soveltamisesta maataloustuotteiden tuottamisen alalla toimiviin pieniin ja keskisuuuriin yrityksiin sekä asetuksen (EY) N:o 70/2001 muuttamisesta 15. joulukuuta 2006 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1857/2006 (EUVL L 358, 16.12.2006, s. 3) seuraavien artiklojen mukaisesti:

- 4 artikla: Maatilainvestoinnit.

- 5 artikla: Perinteisten maisemien ja rakennusten säilyttäminen.

- 6 artikla: Maatilan rakennusten siirtäminen yleisen edun vuoksi.
- 12 artikla: Tuki vakuutusmaksujen suorittamiseen.
- 13 artikla: Tuki maa-alueiden uudelleen jakamiseen.
- 14 artikla: Tuki laadukkaiden maataloustuotteiden tuotannon edistämiseen.
- 15 artikla: Teknisen tuen antaminen maatalousalalla

Asianomainen ala/asianomaiset alat:

Maatalous

Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite:

Občina Šmartno pri Litiji
Tomazinova 2
SLO-1275 Šmartno pri Litiji

Internet-osoite:

<http://www.uradni-list.si/1/ulonline.jsp?urlid=200789&-dhid=91707>

Muita tietoja:

Peltokasvi- ja hedelmäviljelmien vakuutusmaksujen korvaamista koskeva toimenpide käsittää seuraavat luonnontuhoiksi luokiteltavat epäsuotuisat sääolot: kevähalla, raekuurot, salamaniskut, salamaniskujen aiheuttamat tulipalot, myrskyt ja tulvat.

Kunnalliset ohjesäännöt ovat asetuksessa (EY) N:o 1857/2006 kunnallisille tukitoimenpiteille asetettujen edellytysten sekä sovellettavien yhteisten säännösten mukaisia (tuen myöntämismenettely, tuen kasautuminen, tuen avoimuus ja seuranta)

Milan IZLAKAR
Šmartno pri Litijin kunnan pormestari

Tuen numero: XA 322/07

Jäsenvaltio: Slovenia

Alue: Zavrčin kunta

Tukijärjestelmän nimike tai yksittäistä tukea saavan yrityksen nimi:

Dodeljevanje državnih pomoči za programe razvoja podeželja v občini Zavrč

Oikeusperusta: Pravilnik o dodeljevanju državnih in drugih pomoči, ter ukrepov za programe razvoja podeželja v občini Zavrč

Tukiohjelman arvioitujen vuosikustannukset tai yritykselle myönnetyn yksittäisen tuen kokonaismäärä:

Vuosi 2007: 12 000 EUR

Vuosi 2008: 12 000 EUR

Vuosi 2009: 12 000 EUR

Vuosi 2010: 12 000 EUR

Vuosi 2011: 12 000 EUR

Vuosi 2012: 12 000 EUR

Vuosi 2013: 12 000 EUR

Tuen enimmäisintensiteetti:**1. Maatilainvestoinnit maatalouden alkutuotantoon:**

- enintään 50 % tukikelpoisista kustannuksista epäsuotuisilla alueilla,
- enintään 40 % tukikelpoisista kustannuksista muilla alueilla,
- enintään 50 % tukikelpoisista kustannuksista muilla alueilla, kun kyseessä ovat nuorten viljelijöiden viiden vuoden kuluessa toiminnan aloittamisesta tekemät investoinnit.

Tuen tarkoituksena ovat investoinnit maatilarakennusten entisöintiin, maataloustuotantoon käytettävien koneiden ja laitteiden hankintaan, pysyviin viljelmiin, maanparannukseen ja laidunten hoitoon.

2. Perinteisten rakennusten säilyttäminen:

- enintään 100 % todellisista kustannuksista muiden kuin tuottavien kohteiden osalta,
- maatilan tuotanto-omaisuuteen liittyvien investointien osalta enintään 60 % tai epäsuotuisilla alueilla enintään 75 % todellisista kustannuksista, edellyttäen, että investointi ei lisää maatilan tuotantokapasiteettia,
- lisätukena voidaan myöntää enintään 100 % ylimääräisiin kustannuksiin, jotka aiheutuvat rakennuksiin kuuluvan kulttuuriperinnön säilyttämisestä varten tarvittavien perinteisten materiaalien käytöstä.

3. Tuki maa-alueiden uudelleen jakamiseen:

- enintään 100 % oikeudellisista ja hallinnollisista menettelyistä aiheutuvista todellisista kustannuksista.

4. Laadukkaiden maataloustuotteiden tuotannon edistäminen:

- enintään 100 % tukikelpoisista kustannuksista tuettujen palvelujen muodossa; tukeen ei liity tuottajille maksettavia suoria tukia.

5. Teknisen tuen antaminen maatalousalalla:

- enintään 100 % kustannuksista, jotka aiheutuvat viljelijöiden koulutuksesta ja pätevöittämisestä, neuvontapalveluista, foorumeiden järjestämisestä, kilpailuista, näyttelyistä, messuista, julkaisuista, tuoteluetteloista, verkkosivuista sekä lomituspalveluista. Tuki myönnetään tuettujen palvelujen muodossa, eikä siihen liity tuottajille maksettavia suoria tukia

Täytäntöönpanopäivä:

Lokakuu 2007 (tukea ei saa myöntää ennen tiivistelmän julkaisemista Euroopan komission verkkosivuilla)

Tukiohjelman tai yksittäisen tuen kesto:

31. joulukuuta 2013 asti

Tuen tarkoitus:

— Tuki pienille ja keskiuurille yrityksille

Viittaus asetuksen (EY) N:o 1857/2006 artikloihin ja tukikelpoihin kustannuksiin:

Valtiontuesta sekä muista tuista ja toimenpiteistä maaseudun kehittämisohjelmiin Zavrčin kunnassa koskevien sääntöjen II luvussa määrätään toimenpiteistä, jotka ovat valtiontukea perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan soveltamisesta maataloustuotteiden tuottamisen alalla toimiviin pieniin ja keski-suuriin yrityksiin sekä asetuksen (EY) N:o 70/2001 muuttamisesta 15. joulukuuta 2006 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1857/2006 (EUVL L 358, 16.12.2006, s. 3) seuraavien artiklojen mukaisesti:

- 4 artikla: Maatilaninvestoinnit.
- 5 artikla: Perinteisten maisemien ja rakennusten säilyttäminen.
- 12 artikla: Tuki vakuutusmaksujen suorittamiseen.
- 13 artikla: Tuki maa-alueiden uudelleen jakamiseen.
- 14 artikla: Tuki laadukkaiden maataloustuotteiden tuotannon edistämiseen.
- 15 artikla: Teknisen tuen antaminen maatalousalalla

Asianomainen ala/asianomaiset alat:

Maatalous

Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite:

Občina Zavrč
Zavrč 11
SLO-2283 Zavrč

Internet-osoite:

<http://www.uradni-list.si/1/ulonline.jsp?urlid=200791&-dhid=91857>

Muita tietoja:

Peltokasvi- ja hedelmäviljelmien vakuutusmaksujen korvaamista koskeva toimenpide käsittää seuraavat luonnontuhoiksi luokiteltavat epäsuotuisat sääolot: keväthalla, raekuurot, salamaniskut, salamaniskujen aiheuttamat tulipalot, myrskyt ja tulvat.

Kunnalliset ohjesäännöt ovat asetuksessa (EY) N:o 1857/2006 kunnallisille tukitoimenpiteille asetettujen edellytysten sekä sovellettavien yhteisten säännösten mukaisia (tuen myöntäminen, tuen kasautuminen, tuen avoimuus ja seuranta)

Vastuuhenkilön allekirjoitus
Irena HORVAT-RIMELE
Kunnanhallituksen sihteeri

Tuen numero: XA 364/07

Jäsenvaltio: Irlanti

Alue: Koko maa

Tukijärjestelmän nimike: Fallen Animals Scheme

Oikeusperusta:

The Animal By-Products Regulation (EC) No 1774/2002 controls the collection, transport, storage, handling, processing and use or disposal of animal by-products in EU member states. Regulation (EC) No 999/2001 as amended provides for the testing of fallen cattle, sheep and goats. Statutory Instrument (EC) No 612/2006 provides for the application of both EU Regulations in Ireland

Tukijärjestelmän vuosikustannukset: 25 miljoonaa EUR

Tuen enimmäisintensiteetti: 100 %

Täytäntöönpanopäivä: 1. joulukuuta 2007

Tukijärjestelmän kesto: 31. joulukuuta 2013 asti

Tuen tarkoitus: Helpottaa maatiloilla kuolleiden eläinten TSE-testausta, varmistaa eläinten keruu asianmukaista hävittämistä varten ja minimoida eläinten hautaaminen. Asianomainen artikla on 16 artikla ja sen d ja f alakohta: Tuki kotieläintuotannon alalle

Asianomainen ala/asianomaiset alat: Kotieläintuotanto

Tuen myöntävä viranomainen:

Department of Agriculture, Fisheries and Food Johnstown Castle Wexford

Internet-osoite:

http://www.agriculture.gov.ie/index.jsp?file=animal_products/fallenanimalscheme/index.xml

Tiedot, jotka jäsenvaltiot ovat toimittaneet EY:n perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan soveltamisesta kansalliseen alueelliseen investointitukeen komission asetuksen (EY) N:o 1628/2006 nojalla myönnetystä valtiontuesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2008/C 97/07)

Tuen numero	XR 187/07
Jäsenvaltio	Viro
Tukiohjelman nimike tai tapauskohtaista lisätukea saavan yrityksen nimi	Euroopa Majanduspiirkonna finantsmehhanismist ja Norra finantsmehhanismist antav regionaalabi
Oikeusperusta	Rahandusministri 26. oktoobri 2007 käskkiri nr 610 "Euroopa Majanduspiirkonna finantsmehhanismist ja Norra finantsmehhanismist regionaalabi andmise tingimused"
Toimenpidetyyppi	Tukiohjelma
Suunnitellut vuosikustannukset	5,75 milj. EUR
Tuen enimmäisintensiteetti	50 % Yhdenmukaista asetuksen 4 artiklan kanssa
Tuen intensiteetti	26.10.2007
Täytäntöönpanopäivä	30.4.2009
Toimiala	Kaikki alueelliseen investointitukeen oikeutetut alat
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Rahandusministeerium Suur-Ameerika 1 EE-15006 Tallinn
Internet-osoite, jossa tukiohjelma on julkaistu	http://www.eeagrants.fin.ee/?id=77055
Muita tietoja	—

Tuen numero	XR 17/08
Jäsenvaltio	Puola
Alue	Warmińsko-Mazurskie
Tukiohjelman nimike tai tapauskohtaista lisätukea saavan yrityksen nimi	Program pomocy regionalnej na wspieranie nowych inwestycji dla przedsiębiorców prowadzących działalność gospodarczą na terenie miasta Elbląg
Oikeusperusta	Art. 18 ust. 2 pkt 8 w związku z art. 40 ust. 1 i art. 41 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz.U. z 2001 r. nr 142, poz. 1591); Art. 7 ust. 3 ustawy z dnia 12 stycznia 1991 r. o podatkach i opłatach lokalnych (Dz.U. z 2006 r. nr 121, poz. 844); Uchwała nr V/31/2007 Rady Miejskiej w Elblągu z dnia 1 marca 2007 r. w sprawie programu pomocy regionalnej na wspieranie nowych inwestycji dla przedsiębiorców prowadzących działalność gospodarczą na terenie miasta Elbląg (Dz.U. Województwa Warmińsko-Mazurskiego z dnia 25 maja 2007 r. nr 74, poz. 1175)
Toimenpidetyyppi	Tukiohjelma
Suunnitellut vuosikustannukset	0,2607 milj. EUR

Tuen enimmäisintensiteetti	50 %
	Yhdenmukaista asetuksen 4 artiklan kanssa
Tuen intensiteetti	9.6.2007
Täytäntöönpanopäivä	31.12.2013
Toimiala	Kaikki alueelliseen investointitukeen oikeutetut alat
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Prezydent Miasta Elbląg Ul. Łączności 1 PL-82-300 Elbląg Tel. (48-55) 239 32 26 wfbrab@elblag.com.pl
Internet-osoite, jossa tukiohjelma on julkaistu	http://bip.uw.olsztyn.pl/pl/bip/dziennik_urzedowy/2007/px_dz._u._nr74.pdf
Muita tietoja	—

Luettelo hyväksytyistä tuottajaryhmittymistä humala-alalla

(2008/C 97/08)

Tuottajaryhmittymien hyväksymisestä humala-alalla annetun komission asetuksen (EY) N:o 1299/2007 5 artiklan 2 kohdan mukainen julkaisu.

BELGIA

1. Poperingse Afzetcoöperatie voor Hop SV (Pacohop SV), Korte Werf 9, B-8970 Poperinge
2. Nieuwe Hoptelersbelangengroep CV, Poperingseweg 412, B-8908 Vlamertinge

SAKSA

1. HVG Hopfenverwertungsgenossenschaft e. G., Kellerstraße 1, D-85283 Wolnzach
2. Hopfenverwertungsgenossenschaft Spalt e. G., D-91174 Spalt

ESPANJA

1. Grupo de cultivadores de Lúpulo de Carrizo de la Ribera (APA n° 1), Miralrio 2, Villanueva de Carrizo (León)
2. SAT «Orbigo» n° 9691 (APA n° 3), Independencia 2, 2º, E-24001 León

RANSKA

1. Groupement de producteurs des planteurs de houblon d'Alsace «Cophoudal», 22, rue des Roses, F-67110 Brumath
2. Groupement de producteurs des planteurs de houblon du Nord-Pas-de-Calais «Coophounord», 505, route de Poperinghe, F-59299 Boeschepe

ITÄVALTA

1. Erzeugergemeinschaft für Hopfen in Leutschach, Eichberg 3, A-8463 Leutschach
2. Hopfenbau Genossenschaft & Erzeugergemeinschaft, Linzer Straße 5, A-4120 Neufelden

PUOLA

1. Rostoczańskie Zrzeszenie Producentów Chmielu, Żulice 16, PL-22-652 Telatyn
2. „Chmiel Wielkopolski” Sp. z o.o., ul. Kolejowa 20, PL-64-300 Nowy Tomysł
3. Lubelska Spółdzielcza Grupa Producentów Chmielu „Chmielarz”, ul. Partyzantów 12, PL-24-110 Nałęczów

PORTUGALI

Bralúpulo — Produtores de lúpulo de Braga e Bragança, C.R.L., Lugar Vale d'Álvaro, Casa do Lavrador, P-5300-068 Bragança

SLOVENIA

Hmeljarska zadruga d.o.o., Vrečarjeva 14, SLO-3310 Žalec

SLOVAKIA

SLOVCHMEL družstvo, SK-916 24 Horná Streda

YHDISTYNYT KUNINGASKUNTA

1. English Hops and Herbs Ltd, Hop Pocket Lane, Paddock Wood, Tonbridge, Kent TN12 6DQ, United Kingdom
 2. Wealden Hops Ltd, Congelow, Benover Road, Yalding, Maidstone, Kent ME18 6ET, United Kingdom
 3. Western Quality Hops Ltd, 3 Forge Bank, Bosbury, Ledbury, Herefordshire HR8 1QU, United Kingdom
 4. Hawkbrand Hops Ltd, The Farm, Bosbury, Ledbury, Herefordshire HR8 1NW, United Kingdom
-

V

(Ilmoitukset)

KILPAILUPOLITIIKAN TOIMEENPANOON LIITTYVÄT MENETTELYT

KOMISSIO

Ennakkoilmoitus yrityskeskittymästä

(Asia COMP/M.5131 — Rewe/Fegro-Selgros)

Yksinkertaistettuun menettelyyn mahdollisesti soveltuva asia

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2008/C 97/09)

1. Komissio vastaanotti 9. huhtikuuta 2008 neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 ⁽¹⁾ 4 artiklan mukaisen ilmoituksen ehdotetusta yrityskeskittymästä, jolla saksalaiseen yhtymään Rewe Gruppe (Rewe) kuuluva yritys Rewe Großflächengesellschaft mbH hankkii asetuksen 3 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitetun määräysvallan saksalaisessa yrityksessä Fegro/Selgros Gesellschaft für Großhandel mbH & Co. (Fegro/Selgros) ostamalla osakkeita. Tällä hetkellä Rewe ja Otto GmbH & Co KG käyttävät yhdessä määräysvaltaa Fegro/Selgrosissa.

2. Kyseisten yritysten liiketoiminnan sisältö on seuraava:

- Rewe: päivittäistavaroiden vähittäis- ja tukkumyynti, matkailu; toiminta keskittynyt Saksaan,
- Fegro/Selgros: noutotukut, toiminta keskittynyt Saksaan, Puolaan ja Romaniaan.

3. Komissio katsoo alustavan tarkastelun perusteella, että ilmoitettu keskittymä voi kuulua asetuksen (EY) N:o 139/2004 soveltamisalaan. Asiaa koskeva lopullinen päätös tehdään kuitenkin vasta myöhemmin. Asia soveltuu mahdollisesti käsiteltäväksi menettelyssä, joka on esitetty komission tiedonannossa yksinkertaistetusta menettelystä tiettyjen keskittymien käsittelemiseksi neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 nojalla ⁽²⁾.

4. Komissio pyytää kolmansia osapuolia esittämään ehdotettua toimenpidettä koskevat huomautuksensa.

Huomautusten on oltava komissiolla 10 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisupäivästä. Huomautukset voidaan lähettää komissiolle faksitse (numeroon (32-2) 296 43 01 tai 296 72 44) tai postitse viitteellä COMP/M.5131 — Rewe/Fegro-Selgros seuraavaan osoitteeseen:

Euroopan komissio
Kilpailun PO (DG COMP)
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1.

⁽²⁾ EUVL C 56, 5.3.2005, s. 32.